

## Terms & conditions Governing Installment Payment

## الشروط والأحكام التي تحكم السداد بالتقسيط

These Terms and Conditions, as may be varied and amended from time to time, shall apply to the installment payment plans service provided by the Bank to the Customer (hereinafter referred to as the "Service").

تسري هذه الشروط والأحكام، التي قد يتم تغييرها وتعديلها من وقت لآخر، على خدمة برامج السداد بالتقسيط التي يقدمها البنك للعميل (يشار إليها فيما بعد باسم «الخدمة»).

These terms and conditions shall apply as a supplement to the general terms and conditions for retail banking (the "Account Terms"). In the event of any conflict between these terms and conditions and the "Account Terms", the hereunder terms shall prevail in so far as they apply to the installment payment plan.

كما تعتبر هذه الأحكام والشروط مكملة للشروط والأحكام العامة للخدمات المصرفية للأفراد («شروط الحساب»). وفي حال وجود أي تعارض بين هذه الشروط والأحكام و«شروط الحساب»، تسود الشروط الواردة أدناه بقدر ما تنطبق على برنامج السداد بالتقسيط.

A Customer is required to read these Terms and Conditions carefully before applying for an installment payment plan and using the Service.

يجب على العميل قراءة هذه الشروط والأحكام بعناية قبل التقدم للحصول على برنامج السداد بالتقسيط واستخدام الخدمة.

### Scope of application

The Service provides Customers with a revolving credit card the opportunity to repay the purchase of goods and services, whether in Jordan or abroad by fixed monthly installment payment plans with a tenor period ranging of 3,6,9,12 months.

### نطاق التطبيق

توفر الخدمة للعملاء الذين لديهم بطاقة ائتمانية متجددة فرصة لسداد قيمة مشترياتهم للسلع والخدمات سواء في الأردن أو في الخارج بموجب برامج تقسيط ثابتة لمدة تتراوح ما بين ٣، ٦، ٩، ١٢ شهراً.

### Eligibility Requirements

- The Customer must be a revolving credit cardholder and must be in a creditworthy position. The Service shall be applicable to Customers owning a revolving credit card issued by the Bank, this includes Visa (classic, gold, platinum, infinite) MasterCard (classic, gold, platinum, world master, world elite)
- Charge cards are not eligible for the installment payment plan.
- The Service shall be applicable to POS transactions or online transactions that were performed and are still pending i.e., the value of which has not been paid by the Customer.
- The Service shall include transactions which are payment transactions for the purchase of goods or services made via the main credit cards or the supplementary credit card.
- The minimum transaction value that can be paid in installments is 200 Jordanian dinars or more, or its equivalent in foreign currencies, provided that the value of a single transaction and the resulting fees do not exceed the overall card limit. However, the Bank is entitled in its absolute discretion to exceed the total card limit to collect the installment fee.
- All transactions conducted in either the Jordanian dinar or any other currency will only be settled in Jordanian dinar installments.
- A maximum of three transactions can be paid in installments at the same time, whether via SMS or through the call center.
- The Bank has the right to exclude any merchant or transactions from the installment payment plan as it deems appropriate. The bank will only validate a transaction against the installment payment plan as long as the card has less than two unpaid monthly billing cycles.
- The Service shall not be applicable in case of:
  - A transaction whose value is higher than the card limit, even if the available balance on the card is sufficient to cover the value of the transaction to be paid in installments,
  - The credit card account is in overdue status;
  - payment that has been settled (i.e., after the closing date of the billing cycle).
  - the purchase already applied for different installment payment plans .
  - transactions with other financial institutions,
  - cash withdrawals.
  - cash advance.
  - loan instalment.
  - charges and commissions on credit card
  - transaction through eewaterkoom.

### متطلبات التأهل

- يجب أن يكون العميل حامل بطاقة ائتمان متجددة ويجب أن يكون في وضع مقبول ائتمانياً .
- تسري الخدمة على العملاء الذين يمتلكون بطاقة ائتمان متجددة صادرة عن البنك . وهذا يشمل البطاقات الائتمانية من فيزا (الكلاسيكية والذهبية والبلاطينية وفيزا انفينيت (ومن ماستركارد (ستاندرد والذهبية والبلاطينية وورلد ماستركارد وورلد ايليت ماستركارد).
- بطاقات الشحن غير مؤهلة لبرنامج السداد بالتقسيط.
- تسري الخدمة على معاملات نقاط البيع أو المعاملات عبر الإنترنت التي تم إجرائها ولا تزال معلقة . أي لم يتم تسديد قيمتها من العميل.
- تسري الخدمة على معاملات السداد لشراء السلع أو الخدمات التي تتم عبر بطاقات الائتمان الرئيسية أو بطاقة الائتمان الإضافية.
- الحد الأدنى لقيمة المعاملة التي يمكن تسديدها بالتقسيط هي 200 دينار أردني فأكثر . أو ما يعادله بالعملات الأجنبية . بشرط ألا تتجاوز قيمة المعاملة الواحدة والرسوم الناتجة عن الحد الإجمالي للبطاقة، مع ذلك، يحق للبنك وفقاً لسلطته المطلقة تجاوز الحد الإجمالي للبطاقة لاستيفاء رسوم التقسيط.
- جميع المعاملات التي تتم بالدينار الأردني أو بأي عملة أخرى سيتم تسويتها على أقساط بالدينار الأردني فقط.
- الحد الأقصى لعدد الحركات الممكن تقسيطها في نفس الفترة هو 3 حركات سواء عبر الرسائل النصية القصيرة أو من خلال مركز الاتصال.
- يحق للبنك استبعاد أي تاجر أو معاملات من خطة السداد بالتقسيط حسبما يراه مناسباً، سيقوم البنك بإجازة المعاملة مقابل برنامج السداد بالتقسيط فقط في حال كانت البطاقة عليها أقل من دورتين فوتره شهرية غير مدفوعة.
- لن تكون الخدمة قابلة للتطبيق في حالة:
  - كانت المعاملة تزيد قيمتها عن حد البطاقة . حتى لو كان الرصيد المتاح على البطاقة كافياً لتغطية قيمة الحركة المراد تقسيطها.
  - كان حساب بطاقة الائتمان في حالة تأخر في السداد .
  - معاملة سداد تم تسويتها (أي بعد تاريخ إغلاق دورة الفوترة ) .
  - خضوع عملية الشراء بالسابق الى برامج سداد مختلفة.
  - معاملات مع مؤسسات مالية أخرى.
  - سحوبات نقدية.
  - السداد المسبق.
  - أقساط قرض.
  - الرسوم والعمولات على بطاقات الائتمان.
  - المعاملات من خلال اي فواتيركم.

## Operation

The Service provides Customers with a revolving credit card the opportunity to repay the purchase of goods and services, whether in Jordan or abroad by fixed monthly installment payment plans with a tenor period ranging of 3,6,9,12 months.

Upon performing a POS transaction or an online transaction, the Customer will receive an SMS notification to indicate that the transaction has been authorized successfully. And If the transaction is eligible, the Customer will automatically receive an SMS notification that offers the Customer to pay on an installment basis including the link (URL) to choose the installment payment plan. The validity of the link is 5 days from the date of sending the SMS notification in order to choose the installment payment plan, after which it is considered invalid.

The Customer under such circumstances can either:

- apply for the installment payment plan through the call center and clearly state the information requested for the conversion of payment method into installment and choose the desired installment payment plan.
- clicks on the link, and where a webpage will be displayed to the Customer including the transaction details along with the proposed installment payment plans. And then the Customer is required to choose the desired installment payment plan.
- Upon choosing the installment period and clicking on "Agree", the Customer will also receive a verification code (OTP) on the same mobile as provided by the Customer to Bank. And if the transaction is made on the sub-card, the SMS message and the verification code will be sent to the phone number defined on the system for the sub-card.
- The code shall be entered, then click "agree". The verification code (OTP) validity is 10 minutes with three attempts.
- Only one installment payment plan will be applied for each eligible transaction. Upon a successful installment transaction request, an SMS will be sent to the Customer to inform them that the request was approved. Once the installment request is submitted and accepted, the Customer cannot request to change the installment payment plan, and the transaction will be flagged as completed.

## Repayment of Installment

- The transaction amount which is accepted by the Bank to be paid by the Customer in installments shall be divided into equal installments and monthly debited, along with installment fee of 1% arising in the month, from the relevant credit card account depending on the selected installment payment plan by the Customer, commencing from such date as the Bank may prescribe at its discretion.
- The first installment amount and installment fee will be debited from the credit card account immediately or on the date that the Bank may prescribe at its discretion.
- The Bank will hold an amount equal to the total value of one transaction and the resulting fees until the completion of the payment process, taking into account that the paid monthly installments will be within the balance available to the customer from the overall card limit.
- The Bank will proportionally reduce the credit limit amount of the credit card account every month after the Bank successfully debits the credit card account with the installment amount due until the transaction amount and installment fee are fully settled.
- Notwithstanding the foregoing, if the Customer fails to make full repayment of the statement balance specified in the credit card account statement on or before the payment due date, the Customer shall pay charge on all outstanding balance on the credit card account.
- Payments made by the Customer in excess of the outstanding debit amount of the credit card will not automatically be netted off against the monthly instalment amount and therefore will not result in prepayment of the monthly instalment amount.
- Instalment plans and their specified periods are not linked to the card's expiry date

## التشغيل

عند إجراء معاملة نقطة البيع أو معاملة عبر الإنترنت . سيتلقى العميل إشعارًا عبر رسالة نصية قصيرة للإشارة إلى أن المعاملة قد تمت الموافقة عليها بنجاح. وإذا كانت المعاملة مؤهلة . فسيتم إرسال الإشعار عبر الرسائل النصية القصيرة يعرض على العميل السداد على أساس السداد بالتقسيط بما في ذلك الرابط (URL) لاختيار خطة السداد بالتقسيط. وبحيث تكون صلاحية الدخول الى الرابط هي 5 أيام من تاريخ إرسال الرسالة النصية وذلك لاختيار خطة السداد بالتقسيط وبعد ذلك يعتبر غير ساري المفعول.

يمكن للعميل في ظل هذه الظروف:

- التقدم بطلب للحصول على برنامج السداد بالتقسيط من خلال مركز الاتصال وذكر بوضوح المعلومات المطلوبة لتحويل طريقة السداد إلى أقساط واختيار برنامج السداد بالتقسيط المطلوب.
- النقر على الرابط. وحيث سيتم عرض صفحة ويب للعميل بما في ذلك تفاصيل المعاملة إلى جانب برامج الأقساط المقترحة. وبعد ذلك يطلب من العميل اختيار برنامج السداد بالتقسيط المطلوب.
- عند اختيار مدة التقسيط. والنقر على موافق. سيتلقى العميل أيضًا رمز التحقق OTP على نفس الهاتف المحمول الذي قدمه العميل للبنك. وبحال تمت الحركة على البطاقة الفرعية فيتم إرسال الرسائل النصية القصيرة ورمز التحقق الى رقم الهاتف المعرف على النظام للبطاقة الفرعية.
- يتم ادخال رمز التحقق OTP والنقر على «موافق».
- تكون صلاحية رمز التحقق OTP هي 10 دقائق مع ثلاث محاولات.
- سيتم تطبيق برنامج دفع بالتقسيط واحد فقط لكل معاملة مؤهلة. بناءً على طلب معاملة تقسيط ناجحة. سيتم إرسال رسالة نصية قصيرة إلى العميل لإبلاغه بالموافقة على الطلب. كما انه بمجرد تقديم طلب التقسيط وقبوله. لا يمكن للعميل طلب تغيير برنامج السداد بالتقسيط. وسيتم تمييز المعاملة على أنها مكتملة.

## سداد الأقساط

- يتم تقسيم مبلغ المعاملة الذي يقبل البنك أن يتم تسديده من العميل على أقساط متساوية ويتم خصمها شهريًا. إلى جانب رسوم تقسيط وهو 1٪ شهريًا من رصيد المبلغ المقسط كما في ذلك الشهر. من حساب بطاقة الائتمان ذو الصلة اعتمادًا على برنامج السداد الذي تم اختياره من العميل. ابتداءً من التاريخ الذي قد يحدده البنك وفقًا لتقديره.
- سيتم خصم مبلغ القسط الأول ورسوم التقسيط من حساب بطاقة الائتمان على الفور أو في التاريخ الذي قد يحدده البنك وفقًا لتقديره.
- سيحتفظ البنك بمبلغ يعادل مجموع قيمة المعاملة الواحدة والرسوم الناتجة حين اتمام عملية السداد مع الأخذ بعين الاعتبار بأن الأقساط الشهرية المسددة ستكون ضمن الرصيد المتوفر للعميل من الحد الاجمالي للبطاقة.
- سيقوم البنك بتخفيض مبلغ الحد الائتماني لحساب بطاقة الائتمان تناسبيا كل شهر بعد أن يخصم البنك بنجاح مبلغ القسط المستحق من حساب بطاقة الائتمان حتى تتم تسوية مبلغ المعاملة ورسوم القسط بالكامل.
- بالرغم مما سبق ذكره. إذا فشل العميل في السداد الكامل لرصيد كشف الحساب المحدد في بيان حساب بطاقة الائتمان في أو قبل تاريخ استحقاق السداد. يجب على العميل دفع رسوم على الرصيد المستحق بالكامل على حساب البطاقة الائتمانية.
- ان المبالغ التي يتم دفعها من العميل زيادة عن المبلغ المدين على بطاقة الائتمان لن يتم خصمها تلقائيًا من مبلغ القسط الشهري. وبالتالي لن ينتج عنها دفع مسبق لمبلغ القسط الشهري.
- ان برامج التقسيط والمدد المحددة لها غير مرتبطة بتاريخ انتهاء صلاحية البطاقة.

## Suspension and Termination of the Service

- The Bank has the right to suspend the Service at any time, partially, and for any period of time without any prior notice to the Customer, and without giving any reasons. In the event the Service is suspended completely, the Customer will be informed thereof. The Bank also reserves the right to cancel or terminate the installment payment plan at any time (including but not limited to below events) with prior notice and demand customer to repay all credit card outstanding amount arising from the installment payment plan immediately (i.e. all unpaid outstanding principle plus interest (if any)) if any of the following events occurs: a) Customer breaches any of these Terms and Conditions , b) credit card account is delinquent or Customer fails to repay the debt upon demand by the Bank; or c) The credit card account or the installment payment plan is cancelled by Customer or terminated by the bank , or the Customer is deceased.
- In all cases, upon termination of the credit card account or the installment payment plan, all outstanding amount arising from the installment payment plan will become due and payable immediately and will be automatically debited from the credit card account.

## Liability

The Bank will not be liable for any defective or damaged merchandise or any other dispute between the Customer and the merchants relating to any purchase under the installment payment plan. The Customer hereby accepts that the Bank will continue to charge the credit card account with the monthly installment amounts in line with the selected installment payment plan by the Customer regardless of any such disputes or agreements (including but not limited to any disputes or agreements with relation to transaction cancellation, substitution of goods or services, or refund).

## تعليق وإنهاء الخدمة

- يحق للبنك تعليق الخدمة في أي وقت، بشكل جزئي، ولأي فترة زمنية دون إخطار مسبق للعميل ودون إبداء أي أسباب. وفي حالة تعليق الخدمة تمامًا، سيتم إبلاغ العميل بذلك. كما يحتفظ البنك بالحق في إلغاء أو إنهاء برنامج السداد بالتقسيط في أي وقت (بما في ذلك على سبيل المثال لا الحصر الحالات أدناه) بموجب إشعار مسبق ومطالبة العميل بسداد جميع المبالغ المستحقة على بطاقة الائتمان الناشئة عن برنامج السداد بالتقسيط على الفور (أي جميع المبالغ المستحقة غير المسددة بالإضافة إلى الفائدة (إن وجدت)) في حالة حدوث أي من الأحداث التالية: أ) خالف العميل أيًا من هذه الشروط والأحكام . ب) تم التأخر في سداد حساب بطاقة الائتمان أو فشل العميل في سداد الدين بناءً على طلب البنك : أ و ج) تم إلغاء حساب بطاقة الائتمان أو برنامج السداد بالتقسيط من قبل العميل أو البنك أو وفاة العميل.
- في جميع الحالات، عند إنهاء حساب بطاقة الائتمان أو برامج السداد بالتقسيط، فإن جميع المبالغ المستحقة الناشئة عن برنامج السداد بالتقسيط تصبح مستحقة وواجبة السداد على الفور وسيتم خصمها تلقائيًا من حساب بطاقة الائتمان.

## المسؤولية

لن يكون البنك مسؤولاً عن أي سلعة معيبة أو تالفة أو أي نزاع آخر بين العميل والتجار فيما يتعلق بأي عملية شراء بموجب برنامج السداد بالتقسيط. ويوافق العميل بموجب هذه الشروط والأحكام على أن يستمر البنك في خصم مبالغ الأقساط الشهرية على حساب بطاقة الائتمان بما يتماشى مع برنامج السداد بالتقسيط المختارة من العميل بغض النظر عن أي نزاعات أو اتفاقيات (بما في ذلك على سبيل المثال لا الحصر أي نزاعات أو اتفاقيات تتعلق بإلغاء المعاملة أو الاستبدال للسلع أو الخدمات، أو إرجاعها).

